



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS  
SCOTTISH GOVERNMENT  
WELSH GOVERNMENT

<b>HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORT AND THE TRANSIT ON BELGIAN TERRITORY OF MARSUPIALS COMING FROM GREAT BRITAIN</b> CERTIFICAT SANITAIRE POUR L'IMPORTATION ET LE TRANSIT EN BELGIQUE DE MARSUPIAUX EN PROVENANCE DE GRANDE-BRETAGNE GEZONDHEIDSCERTIFICAAT VOOR DE INVOER EN DE DOORVOER IN BELGIE VAN UIT GROOT BRITTANJE AFKOMSTIGE BUIDELDIEREN	
<b>Certificate number</b> <sup>(1)</sup> Numéro du certificat <sup>(1)</sup> : Certificaatnummer <sup>(1)</sup> :	.....
<b>Exporting third country:</b> Pays tiers d'expédition: Derde land van uitvoer:	UNITED KINGDOM
<b>Competent issuing authority:</b> Autorité d'émission compétente: Bevoegde autoriteit van afgifte:	DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS (DEFRA)
<b>No of CITES export license (if necessary):</b> N° de permis CITES Export (si nécessaire): Nr van de CITES export vergunning (indien nodig):	
<b>1. Identification of the animals / Identification des animaux / Identificatie van de dieren</b>	
<b>Scientific NAME :</b> NOM scientifique : Wetenschappelijke NAAM	
<b>Common NAME :</b> NOM commun : Gewone NAAM	
<b>COUNTRY of origin</b> PAYS d'origine : LAND van oorsprong	
<b>COUNTRY of provenance:</b> PAYS de provenance: LAND van herkomst:	

<p><b>Total number of animals</b>                  Nombre total d'animaux:                  Totaal aantal dieren :</p>	
<p><b>Individual IDENTIFICATION NUMBER (tattoo or implantable microchip):</b>                  NUMERO D'IDENTIFICATION individuel (tatouage ou transpondeur implantable):                  Individueel IDENTIFICATIENUMMER (tatoeage of microchip implantaat):</p>	
<p><b>LOCATION of the mark:</b>                  ENDROIT du marquage:                  PLAATS van het merkteken :</p>	
<p><b>SEX, DATE of birth or age</b>                  SEXE, DATE de naissance ou âge:                  GESLACHT, GEBOORTEDATUM of leeftijd:</p>	

**2. Origin and destination / Origine et destination / Oorsprong en bestemming**

<p><b>The above mentioned animals are dispatched from (establishment of origin, address, country):</b>                  Les animaux visés ci-dessus sont expédiés de (établissement d'origine, adresse, pays):                  De bovenvermelde dieren werden verzonden vanuit (inrichting van oorsprong, adres, land):</p>	
<p><b>By means of transport mentioned below (nature, license plate, flight number or name depending on the case):</b>                  Par le moyen de transport suivant (nature, numéro d'immatriculation, numéro du vol ou le nom selon le cas):                  Door het volgende transportmiddel (aard, kenteken, vluchtnummer of naam afhankelijk van het geval):</p>	
<p><b>Name and address of the exporter:</b>                  Nom et adresse de l'exportateur:                  Naam en adres van de exporteur:</p>	
<p><b>Name and address of the importer:</b>                  Nom et adresse de l'importateur:                  Naam en adres van de importeur:</p>	
<p><b>Name and address of the premises of first destination:</b>                  Nom et adresse des locaux de première destination:                  Naam en adres van de eerste locatie van bestemming:</p>	

**3. Health information / Renseignements sanitaires / Sanitaire inlichtingen**

**I, the undersigned, official veterinarian certify that:**

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:

Ik, ondergetekende, officiële dierenarts, verklaar dat:

**A. The animals described above meet the following requirements:**

Les animaux décrits ci-dessus répondent aux conditions suivantes:

De bovenvermelde dieren voldoen aan de volgende voorwaarden:

**a) The animals come from an establishment placed under veterinary surveillance where they have stayed in isolation for at least 40 days prior to departure and where they:**

Les animaux sont originaires d'un établissement placé sous surveillance vétérinaire dans lequel ils ont été maintenus isolés pendant une durée d'au moins 40 jours avant l'expédition et dans lequel ils :

De dieren zijn afkomstig van een bedrijf dat onder veterinair toezicht staat en waar ze gedurende minstens 40 dagen voorafgaand aan de reis geïsoleerd zijn verbleven en waar ze:

**- were inspected every day to detect possible disease symptoms and to make them undergo a clinical examination, if necessary;**

ont été inspectés quotidiennement pour rechercher tout signe éventuel de maladie et être soumis, si nécessaire, à un examen clinique ;

dagelijks geïnspecteerd werden om mogelijke ziektesymptomen op te sporen en waar ze indien nodig werden onderworpen aan een klinisch onderzoek;

**b) The animals of the family of Macropodidae tested negative in the test for tuberculosis <sup>(2)</sup>;**

Les animaux de la famille des Macropodidae ont fait l'objet d'un dépistage, avec résultat négatif, de la tuberculose <sup>(2)</sup>;

De dieren van de familie van de Macropodidae werden met negatief resultaat gescreend op tuberculose <sup>(2)</sup>;

**c) The animals of the family of Macropodidae scored negative for Brucella in the buffered antigen test and the complement fixation test <sup>(2)</sup>**

Les animaux la famille des Macropodidae ont fait l'objet d'une épreuve à l'antigène tamponné avec résultat négatif et d'un test de fixation du complément avec résultat négatif pour la recherche de la brucellose <sup>(2)</sup>;

Dieren van de familie van de Macropodidae werden onderworpen aan een gebufferde antigenetest met negatief resultaat en een complementfixatietest met negatief resultaat voor de opsporing van brucellose <sup>(2)</sup>;

**d) The animals originate and come from establishments in which no clinical signs of the following diseases have been detected:**

**- Bacterial anthrax, during the last 30 days**

**- Rabies, during the last 6 months**

**- Tuberculosis, during the last 3 years**

Les animaux sont originaires d'un établissement dans lequel les maladies suivantes n'ont pas été constaté cliniquement

- charbon bactérien au cours de 30 derniers jours

- rage, au cours des 6 derniers mois

- tuberculose, au cours des 3 dernières années

De dieren zijn van oorsprong uit en afkomstig van inrichtingen waarin geen klinische tekenen van de volgende ziekten werden vastgesteld:

- Miltvuur, in de laatste 30 dagen
- Rabiës, in de laatste 6 maanden
- Tuberculose, in de laatste 3 jaar

e) **The animals have been vaccinated with an inactivated antirabies vaccine of at least one international antigenic unit (WHO standard, World Health Organisation):**

Les animaux ont été vaccinés par injection d'un vaccin antirabique inactivé d'au moins une unité antigénique internationale (norme OMS, Organisation mondiale de la Santé) :

De dieren werden gevaccineerd tegen rabiës door middel van een geïnactiveerd vaccin van ten minste één internationale antigene eenheid per dosis (WGO standaard, Wereldgezondheidsorganisatie):

<b>Date of vaccination:</b> Date de vaccination: Vaccinatie datum:	
<b>Name of the vaccine and batch number:</b> Nom du vaccin et numéro de lot: Naam van het vaccin en lotnummer:	
<b>Date of second vaccination:</b> Date de deuxième vaccination: Datum van de tweede vaccinatie:	
<b>Name of the vaccine and batch number:</b> <i>Nom du vaccin et numéro de lot:</i> <i>Naam van het vaccin en lotnummer:</i>	

f) **The animals have undergone at least 2 treatments against internal and external parasites in the period of 40 days preceding dispatch.**

Les animaux ont été soumis à au moins 2 traitements contre les parasites internes et externes au cours des 40 jours précédant l'exportation.

De dieren werden ten minste 2 keer behandeld tegen inwendige en uitwendige parasieten in een periode van 40 dagen voor hun vertrek.

<b>Date of first treatment :</b> Date premier traitement : Datum eerste behandeling :	
<b>Date of second treatment:</b> Date second traitement: Datum tweede behandeling	
<b>Product(s) used + active molecules:</b> Produit(s) utilisé(s) + molécules actives: Gebruikt(e) product(en) + actieve moleculen:	
<b>Dose(s) used :</b> Dosage(s) utilisé(s) : Gebruikte dosis(sen) :	

**g) The animals were examined within 48 hours before departure and do not show any clinical signs of rabies or any other disease on the day of loading neither the day before loading and were considered to be fit for transportation.**

Les animaux ont été examinés dans les 48 heures avant le départ et ne présentent aucun signe clinique de rage, ni d'autres maladies le jour du chargement ni le jour l'ayant précédé et ont été jugés aptes au transport.

De dieren werden onderzocht tijdens de 48 uren voorafgaand aan het vertrek en vertonen geen klinische tekens van rabiës of eender welke andere ziekte op de dag van hun vertrek of op de dag ervoor en werden geschikt voor transport bevonden.

**B. I have received from the owner or his representative a declaration confirming that:**

J'ai reçu du propriétaire ou de son représentant une déclaration attestant:

Ik ontving van de eigenaar of zijn vertegenwoordiger een verklaring waarin staat dat:

**- until their arrival on Belgian territory the animals described in this certificate will not come into contact with animals that do not have an equivalent health status;**

que jusqu'à leur arrivée sur le territoire belge les animaux décrits dans le présent certificat ne seront pas en contact avec des animaux ne présentant pas un statut sanitaire équivalent;

de dieren tot op het moment van hun aankomst in België geen enkel contact zullen hebben met dieren die geen gelijkwaardige gezondheidsstatus hebben;

**- all means of transport and containers into which the animals will be loaded in accordance with the international standards in force for the transport of animals will first be cleaned and disinfected using the product(s) hereunder mentioned and have been designed in such a way that no excrements, litter or feed can leak from them during transport.**

que tous les véhicules de transport et conteneurs dans lesquels les animaux seront embarqués conformément aux normes internationales applicables au transport d'animaux vivants seront préalablement nettoyés et désinfectés avec le(s) produit(s) mentionné(s) ci-dessous et sont conçus de telle sorte que les déjections, la litière ou les aliments ne puissent pas s'écouler pendant le transport.

alle transportmiddelen en containers waarin de dieren geladen zullen worden in overeenstemming met de internationale normen betreffende transport van dieren, vooraf gereinigd en gedesinfecteerd werden met eenhet (de) product(en) en dat ze zodanig zijn ingericht dat er op geen enkele manier uitwerpselen, strooisel of voer kan ontsnappen tijdens het transport.

<b>Product(s) used:</b>	
Produits utilisés:	
Gebruikt(e) product(en):	

**This certificate is valid for 10 days as of the date on which it was signed.**

Ce certificat est valable 10 jours à compter de sa date de signature.

Dit certificaat is geldig gedurende 10 dagen vanaf de datum van ondertekening,

.....

<b>Done at :</b> Fait à : Gedaan te :	.....
<b>Date :</b> Date : Datum	.....
<b>Name (in capital characters), title and qualification of the Official Veterinarian :</b> Nom (en lettres capitales), titre et qualification du vétérinaire officiel : Naam (in hoofdletters), titel en kwalificatie van de officiële dierenarts :	..... .....

<b>Stamp and signature of the Official Veterinarian (the colour of the stamp and the signature must be different from that of the printed text)</b> Cachet et signature du vétérinaire officiel (la signature et le cachet doivent être d'une couleur différente de celle du texte imprimé) Stempel en handtekening van de officiële dierenarts (de kleur van de stempel en de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst)	.....
(1) <b>Allocated by the central competent authority</b> / Attribué par l'autorité centrale compétente / Toegekend door de bevoegde centrale autoriteit (2) <b>Add analysis results</b> / Joindre les résultats des analyses / Analyseresultaten toevoegen	